

LETTER NUMBER 16

1 1831-02-22
2 Voor Broeder Stanislaus

Cher frère

Les bonnes dispositions où je vous ai laissé, et les vues d'unité que vous montriez conjointement avec vos frères, m'ont permis de quitter le couvent, la semaine dernière, avec la confiance la plus grande, que tout irait bien et que la vie religieuse serait chez vous, ce que la Règle veut qu'elle soit. C'est la Règle, en effet, qui doit faire votre bonheur ici bas, et y ajouter chaque jour aux mérites qui vous accompagneront au ciel. Etudiez donc ce code de bonheur et de prospérité spirituelle, et conformément aux devoirs de votre charge, tenez la main à ce que tout ce qu'il prescrit s'observe, et qu'on s'abstienne de tout ce qu'il défend. La connaissance de votre Règle vous sera donc plus utile encore que celle de la grammaire ou de toute autre connaissance temporelle: l'une est pour le temps, l'autre pour l'éternité.

Entendez vous bien avec le frère Xavier et tachez de faire en sorte qu'il s'affectionne aux bonnes oeuvres de votre ordre, afinque les fautes qu'il y a vues, ne soient point cause peut-être, de la perte de sa vocation.

Recevez l'assurance de mon sincère dévouement et travaillez à faire aimer le bon Dieu par tous ceux qui se trouvent dans votre couvent.

Votre affectionné Père spirituel

Bruxelles 22 fev. 1831

C. G. V. C. chan.

22 February 1831

For Brother Stanislas

Dear Brother.

Thanks to your excellent attitude and the unity of purpose you have with your Brothers I left the Convent last week in a spirit of the greatest confidence that everything would be all right and that your religious life would be everything the Rule would wish. It is the Rule which should bring about your happiness here on earth and daily add to the merit which will accompany you to heaven. Therefore study this code of happiness and spiritual prosperity and following your duty observe all the rule requires and avoid everything it forbids. An understanding of your Rule will be of more value to you than grammar or any other temporal knowledge: The former is for this life the latter for eternity.

Make sure you get on well with Br Xavier¹ and do what you can to help him espouse the apostolate of your order so that his failings will not result in the loss of his vocation.

Rest assured in my sincere devotion and do what you can to make God loved by everyone in your Convent.

You affectionate spiritual father

Brussels 22 Feb. 1831.

C.G.V.C. Canon.

¹ Mr Xavier Dénuncé [12]